





مجلس الانشاء

وقائع جلسة عجلس الانشاء الـ (٢٦٤)

المنعقدة في بناية مجلس الشورى في صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٥٦/٢/١١

الحفنو د

٢ -- وقائع الجلسة (٢٦٢)

تليت وقائع جلسة مجاس الانشاء الـ(٢٦٢) للنعقدة بتاريخ على المعادة الحجاس بقراره رقم (١٤٧٧) ٢٦٤) ووقعها سعادة الرئيس.

٣ – وفائع الجلسة (٢٦٣)

تليت وقائع جلسة مجلس الانشاء الـ (٢٦٣) المنعقدة بتاريخ ٢٦٤/٦) فأقرهـــا المجلس بقراره رقم (١٤٧٨) ٢٦٤) ووقعها سعادة الرئيس .

٤ – محطة توليدالكهرباء « ب »_ المطابق والاكلات

تايت رسالة مفاش عام دائرة الأشغال العامة مرجع م ع / ١٦ / ١٠ / ٣ / ١ الوَّرخة فى ١٠ / ٢ / ١٩٥٦ والمتضمنة قو أم بالآلات والمسكان التى يمكن بيعها أو تأجيرها الى متعهد بناء محطة التوليد و ب و و قالت التي سوف توضع نحت نصرف الخبراء الفنيين لاستعالها من قبل المتعهد بدون مقابل . و بعد البحث ، و افق المجلس بقر اره رقم (١٤٧٩ / ٢٦٤) على مضمون الرسالة ، و نقر ر اله إذا دعت حاجة العمل الى شراء رافعة اضافية طاقتها عشرون طناً فادارة الأشغال العامة مفوضة بشرائها .

٥ – حدود الشظيم

ذكر السيد عبد اللطيف النصف أن حضرة صاحب

سعادة الشيخ فهد السالم الصباح رئيس المجلس

السيد عبد اللطيف النصف كرتير حضرة صاحب السمو لسيد احمد عبد اللطيف مدير دائرة المالية

فسيد احمد عبد اللطيف مدير دائرة المالية الحامة الحامة العسعوسي مدير دائرة الاوقاف العامة

السيد علي الداوود مدير دائرة الصحة العامة

السيد خالد مسلم مدير ادارة ومالية المعارف

السيد عبد العزيز البحر مديردائرة الاسكان والشئون الادارية السادة : فؤاد عبد الباقي، سامي عبد الباقي، بيرد وود ، عبد الحق عبدالشافي، اديسون .

امين السر: طلعت الغصين .

افتتحت الجلسة في الساعة الثامنة والدقيقة الحامسة والاربعين

١ - ذكر سعادة الرئيس قبل افتتاح الجلسة أن سعادته نظراً لسفر المفتش العام في اجازته السنوية ، قد راجع حضرة صلحب السمو حاكم البلاد المعظم فى أمر تعيين من سيقوم بأعمال المفتش العام خلال هذه الفترة ، وان سعادته فسد كتب الى السيد ساي عبد الباقي طالباً اليه القيام بهذه المهمة ، وقد وافق صاحب السمو حفظه الله على ذلك . وعلى هذا ، وبهذه الصفة قدم سعادة الرئيس السيد ساى عبد الباق عالى الحلس . وقسد نكلم السيد ساى عبد الباق شاكراً الى المجلس . وقسد نكلم السيد ساى عبد الباق شاكراً المعادة الرئيس على الثقة التي منحه اياها ، مؤكداً أن واجب المروبة يقضي بخدمة جميع البلاد العربية ، ولا سما الكويت البلد العربي المضياف الهكويم .

السمو ماكم البلاد المعظم قد أمر بأن يكون خط حدود التنظيم هو الخط الممتد من جنوب حديقة سلوى موازياً لساحل البحر وبعيداً عن أقصى المد بمسافة ميل واحد، وبامتداد حتى الحدود، قرار رفم (١٤٨٠ / ٢٦٤)

٣ – توزيعات القسائم فى منالحق السكن

وافق المجلس بقراره رقه (١٤٨١ / ٢٦٤) على التوزيمات المدرجة في الجدولين مرجع م أ /٦/٥/٤ المؤرخين في ٥/٦/٢٥ و ١٩٥٦ / ١٩٥٦ المؤرخين في ١٩٥٦ / ١٩٥٦ و ١٩٠١ (وزعت على الأعضاء) ، على الت تخصص القسيمتان ١٥ و ٢٦ من القطعة ٢ في منطقة « ب » الى السيد سلطاز السالم واولاده بالاضافة الى الأربع قسائم التي كانت قد خصصت لهم سابقاً

ا • كما وافق المجلس أيضاً على تثبيت القسيمتين • ٢ و ٢٧ من القطمه (١) في منطقة « و » للسادة مضحي ومحمد ولدي غريب .

٧ – تنظيم واجهات مبانى شارع الشيخ فهر

المتضمن عرضا لكافه التطورات التي جرت على مشروع ننظيم واجهات المباني في شارع الشيخ فهد . وقد وزعت نسخ هذا التقرير على الأعضاء . وبعد البحث تقرر بقرار رقم (١٤٨٢) التقرير على الأعضاء . وبعد البحث تقرر بقرار رقم (١٤٨٢) التقرير على الأهالي على النير هذا التقرير في الجريدة الرسمية لاطلاع الأهالي على في الجريدة الرسمية بالاضافة المى التقرير ، بأنه عطفاً على القرارات في الجريدة التي صدرت عن مجلس الانشاء بخصوص تنظيم واجهات المباني في شارع الشيخ فهد ، يعلن الى جميم الملاكمين في تلك المنطقة بأن خطط التنظيم لذلك الشارع قد أصبح جاهزاً ، فعلى المنطقة بأن خطط التنظيم لذلك الشارع قد أصبح جاهزاً ، فعلى المخطط والانفاق فيما بينهم على بيع أو شراء المساحات اللازمة من المبينة في هذا المخطط وذلك لكي يتمكنوا من البناء وفق المبينة في هذا المؤحدة التي أقرها المحلس ، فاذا لم بصل ملاكو تلك الواجهات الموحدة التي أقرها المحلس ، فاذا لم بصل ملاكو تلك

المنطقة الى انفاق فيما بينهم خلال مدة اقصاها ٣٠ سبتمبر ١٩٥٦ تستملك الحكومة نلك المنطقة جيمها وتقوم ببنائها واستغلالها وفق الشروط التي ترتأيها في حينه .

۸ – المراسلات

أ) تليت رسالة البلدية رفم ص/٣ – ٢٠٥٩ المؤرخة في المراه / ١٩٥٦ المتعلقة بعقار السادة أحمد يوسف الرشيد واخوانه وتقرر بقرار رفم (١٤٨٣ / ٢٦٤) ان تخصص لمالكي العقار قسائم في احدى مناطق السكن مساحتها ضعف ما استملك من يسهم في شارع الشيخ فهد ، أما اذا أرادوا زيادة على هذه المساحة في شارع الشيخ فهد عند تنفيذ فيفقدون حقهم في أخذ مساحة في شارع الشيخ فهد عند تنفيذ المسروع التنظيمي لهذا الشارع .

ب) تليت رسالة البلدية مرجع ص / ٣ - ٢٠٠٩ المؤرخة في ٨ / ٥ / ١٩٥٦ المتعلقة بأرض السيد طاحوس بن شديد الكائنة في الفحيحيل التي استعملت لبناء محول كهربائي عليها، وقد تقرر بقراد رقم (١٤٨٤ / ٢٦٤) الكتابة الى سكر تارية الحكومة للانصال بشركة نفط الكويت لتعويض المذكور عن ارضه ."

ج) تليت رسالة السيد بوسف العبد الوهاب القطاي المؤرخة في ٢ / ٥ / ١٩٥٦ الموجهة الى سعادة الرئيس وبعد البحث ووفق بقرار رقـــــم (١٤٨٥ / ٢٦٤) على اعطاء المذكور الصفة بيتاً من بيوت ذوي الدخل المحدود . فاذا فقد المذكور الصفة التي تجبز له الحصول على مثل هذا البيت بأن انتقلت اليه ملكية أي بيت عن طريق إرث أو شراء أو خلافه ، فيسترد منه البيت ويعتبر ما دفعه من أقساط ايجاراً عن المدة التي سكن البيت فيها .

د) تقرر بقرار رقم ١٤٨٦ / ٢٦٤ اعتبار المنطقة التي كان ينوى تخصيصها لمطعم في المقوع الشرقي منطقة سكنية على أن يتم تخصيصها لهذا الغرض، وقد تقرر ايضاً نخيير السيد يوسف الحاج على في أخذ هذه القطعة أو نثبيت القسيمتين المخصصتين له سابقاً ورقمها ١٨٢ و ١٨٣ فطعه ٥ سكن (و).

« اختنمت الجلسة في الساعة ١٢ ظهراً »

إدارة المالية

(منشور رقم ١٠ لسنة ١٩٠٦ بشأن تقديرات لليزانيــــة للسنة للمالية سنة ١٩٥٧

> بما أن الدولة وهي عاملة على توحيد نظامها المالي وأمساك دفاترها ووضع ميزانية موحدة للدولة ،ايرادات ومصروفات، تمشيا مسع الميادىء الماليه السليمة وتوخيا لاحكام الرقابة الماليةو المحاسبيه تنفيسذا لامر حضرة صاحب السمو الامير الممظم حاكم الكويت قسد تقرر اعداد النقديرات الحاسة عمرًا نية السنة المالية سنة ١٩٥٧ وفقاً لابوابها الشـــلاث وهي : —

١ — الباب الاول — احور ومهايا ومرتبات

٧ -- الباب الثاني -- المصروفات العمومية

٣ - البأب الثالث - الاحمال الجديدة.

ولماكانت ميزانية الدولة كما هو معروف ومتفق عليه هي النقدير المعتمد سَ السلطات المُخْتَصَةُ لمصروفات وايرادات الدوله لمدة السنة آلمالية الني تبدأ سَ أُولَ يَنَايِرَ سَنَةَ ١٩٥٧ وَتَنْتَهِي فَي ٣١ ديسمبر سَنَة ١٩٥٧ . لذلك فات ارقام الميزانية هي ارقام تقديرية لانها خاصة بعمليات مستقبلة فهي اذاعبارة من ما ينتظر صرفه أو تحصيله من الاموال العامة في المدة التي تعتمد لهـــا الميزانية وهي سنة ١٩٥٧ المالية .

ولما كانت الميزانية هي ضابط الحركة الحكومية واساس تحقيق المصالح العامة وأن ما يتملَّق بمالية الدولة يمس حقوقالافر ادوحياتهم مباشرة وبالذات سواء كان فيما يتعلق بتعلبيق نظام الموظفين وكادرهم وكادر المسهال او فيما ينعلق بالتزامات الدولة بصفة عامة حيال المصروفات العامة والاعمال الجديدة اللك فان ادارة المالية تأمل ان يكون تقدير الميزانية مبنياً على ادق البيانات مخافة حصول عجز او فائض بالميزانية عند تنفيذها .

وينبغي ان تراعي الدقة النامة ، بحيث لا تكون الاعتمادات زائدة عن الحاجة فيؤدي ذلك الى الاسراف ، كما ينبغي ان لا يكون هناك تفتــير بجمل الاعتمادات المقدرة دون الحاجة فيؤدي ذلك الى طلب الاعــتمادات

ولما كانت ادارة المالية قد لاحظت على التقديرات التي اعدتها بعض الدوائر الحكومية لميزانية السنة المالية سنة ١٩٥٦ والحساب الحتامي السنة الماليسة سنة ١٩٥٥ عدة ملاحظات هامة من بينها الظواهر الآتية : ـــ

١ - ان بعض الدوائر لم تضع مذكرة تفسيرية بكل اعتماد يطلب والنظروف لتي احاطت به وفقاً لما اشار اليه المنشور (التعميم رقم ١٠ لسنة ١٩٥٥).

٧ -- أن بعض الدوائر غالت في تقديرها لبعض المصروفات ، وأهملت تفدير البعض الاخر بحيث اظهر الحساب الحتامي عسدم صرف بعض الاعتادات، وتجاوز البعض الاخر .

٣ - لم تدرج بعض الدوائر في تقديرات الميزانية لسنة ١٩٥٦ عـــد الوظائف الحالية من مختلف الدرجات وعدد الموظفين الحاليين والوظائف

السابقة وفقا لنموذج كشوف التقدير وشكل الميزانية .

٤ — لم توضع بعض الدوائر هما اذا كانت الاعـــتادات المطلومة هي لاهمال جديدة او تـكملة لاهمال سابقة .

• - لم توضح بعض الدوائر مصروفات كل بند (الم) مِن اقلام المرّانية في الاعوام السابقة وما اعتمد له في خلال السنوات السابقة .

٣ -- لم تقم بعض الدوائر بارسال بيان تقديرات الميزانية في الموعد

٧ - تأخرت بعض الدوائر في ارسال تقديرات الميزانية في الموعد المجدد. والما مول ان تتلاقي الدوائر اوجه هــــذا النقص في اعـــٰداد تقدير ات الميزانية للسنة الماليه سنة١٩٥٧ وان يبذل محاسبو الدوائر منهي الدقة في اعدادها وفقا للنمايات - في لا نضعار لتبادل المسكاتبات وطلب التفسيرات التي تؤثر على اعتماد الميزانية في الموعد المحدد .

أيس من شك في انه من الواجب ايلاء المشروعات العمرانية وشئون التعليم والصحة والشئون الاجماعية المكان الاول من الاحمية. وهي المشروعات لتي يتعين المبادرة الى تنفيذها اذا اربد رفع مستوى المعيشة بل اذا اريد المحافظة على هذا المستوى .

لذلك عممدت الحكومة الى الاهتمام بالمشروعات العمرانية والانشائية والتعليمية والصحية والاجتماعية وعملت على تنفيذ ما تحتاجه البلاد منهأ على اساس واسع النطباق عاجل الشمرات مما سيكون. له اثمره الكبير في رفع. مستوى المعيشة والحالة الصحية والاجتماعية والثقافية فضلاعن اثرم في تقدم البلاد وعمرانها .

وكذلك رأت الحكومة في الوقت نفسه ان تمشي بخطوات سريعة حاسمة بعيــدة عن الطفرة 4 في تنفيــذ مشروعات الحدمات العامة على اوسع نطاق بنية رفع مستوى المواطنين الصحى والثقافي والاجتماعي .

ولماكانت هدذه المشروعات الحيوية تتعالمب الجهد الكبير والنفقسات الطائلة فان الامر والحالة هذ. يقتضيالاتتفاع بكل ما يمكن الانتفاع به من موارد الميزانية سواء كان ذلك عن طريق تنمية الايرادات او ضغط الصروفات ونوجيه الى تنفيذ تلك المشروعات ليتحقق توفيرالسعادة لسكل مواطن عملابو اجب الحكومة وتنفيذالام وتوجيها تصاحب السمو الامير المعظم

لذلك ينبغي ان تكون تقديرات الميزانية صورة صادقة لما سيتم تنفيذهمن مشروعات خلال هذه السنة المالية بعد دراسة التكاليف دراسة مستوفاةمن غير ارتجال.

الوظائف الحالية من مختلف الدرجات وعدد الموظفين الحاليين والوظائف الحالية السنوات العلم المستمدة لهم في السنوات السبح من اختصاص دائرة سئون الموظفين وذلك طبقا لما جاء و المادة الحالمة المستمدة المع في السنوات السبح من اختصاص دائرة سئون الموظفين وذلك طبقا لما جاء و المادة الحالمة المستمدة المع في السنوات السبح من اختصاص دائرة سئون الموظفين وذلك طبقا لما جاء و المادة الحالمة المستمدة المع في السنوات السبح من اختصاص دائرة سئون الموظفين وذلك طبقا لما جاء و المادة المعتمدة المعتمدة

الثانية من الباب الثالث عمر (نظام الموظفين الصادر في ١٩٥٤/١٣/ ١٩٥٤ والتعديلات التي ادخلت عليه) ولذلك ينبغي ان تنقدم الدوائر الى الدائرة المذكورة بادارة المالية بطلبات انشاء الوظائف الجديدة او رفع الدرجات الحالية اذاكان ذلك لازما لمواجهة خدمات جديدة وذلك تطبيقا لنص الفقرتين (بوج) من المادة سالفة الذكر .

اما الوظائف الحالية فينبغى الغاؤها اذا كان قد مضى عام على خلوها ما لم يكن هناك اسباب تدعو الى ابقائها ، وفي هذه الحالة ينبغي بيان تلك الاسباب.

وإما الباب الثانى فينبغي أعادة النظر في تقديراته بحيث لا يحكون مغالباً في تقديره خصوصاً بعد أن ثبت لدى إدارة المالية أن بعض الدوائر لم تقم بصرف جميع المبالغ التي اعتمدت في المبراتية التقديرية لسنة ١٩٥٥ وهو ما أظهره الحساب الحتامي لبعض الدوائر عن تلك السنة .

وفيا يتعلق بالباب الثالث فينبني تقدير اعتماداته على اساس ما يلز ملر احل الممل في المشروعات المعتمدة بالميزانيه مع مد فترة تنفيذ الأعمال المختلفة الى العد حد ممكون

هذا وقيا يتعلق بالمصروفات غير المنظورة التي اوضحها التعميم رقسم ١٩٥٥/٣٦ المنشور بالعدد رقم ٥٦ الصادر في ١٧ ديسمبر ١٩٥٥ من الجزيدة لرسمية نرجو الاحاطة با نه قد فتح لها اعتماد خاص بادارة المالية للصرف منه في حالة الطواريء بناء على طلب الدائرة والتي يجب ان تبسين أوجه الصرف العبالغ المطلوبة عند طلبها مع مراعاة تنفيد ما جاء بالمنشور السالف الذكر فيما يختص ببيانها في كشف خاص في الحساب الحنامي السالف الذكر فيما يختص ببيانها في كشف خاص في الحساب الحنامي المنافقة ال

ومفهوم ان مثل هذه المبال غ هي التي لم يرد لها اعتماد خاص بالميزانية .
وفيما يتملق بتفسيم الميزانية ، نرجو الاحاطة بانه من اهم القواعد التي يجب مراعاتها في اعداد الميزانية هو تفسيم الميزانية اذ يجب في اعداد الميزانية ان يراعي تقسيمها او تبويبها وان يقوم هذا النقسيم على اساس معين كأن توضع النفقات المتجانسة (والتي تنفق على اغراض متممة لبعضها في مجموعة واحدة .

اذ من الضروري معرفة مقدار ما يصرف على كل مرافق من الرافق العامة وما تحصله الحكومة من كل باب من أيواب الأيرادات -

كا ان تقسيم الميزانية تقسيا فنيا سليا يمكن السلطات المختصة من مقارنة ابوابها بما يقابله من السنوات السابقة وبذلك يسهل عليها دراسة الميزانية دراسة وافية قبل اقرارها.

وفي تنفيذ اليزانية ومراجعتها لا بعد للاداة الحكومية والسلطات من وجود تقسيم يجري العمل بموجيه في تقييد الحسابات ومراجعتها .

و تقسم الايرادات عادة الى أيواب (اقلام) كل باب (قلم) خاص بنوع من الرسوم او الدخل او غيره من انواع الايرادات .

و تفسم منزانية كل دائرة الى فروع يشمل كل فرع مصروفات كل جزء من الدائرة و تقسم ميزانية كل فرع او قسم على الايواب الثلاثة المشار اليهافي صدر هذا التعمير .

وحتى يتسنى لادارة المالية تقديم مشروع الميزانية التقديرية لحضرة صاحب السمو الامير المعظم في الموعد المقرر يتعين على جميع دوائر الحكومة ومصالحها موافاة ادارة المالية بتقديراتها بالنسبة للايرادت قبل اول سبتمبر سنة ١٩٥٦ وقبل اول اكتوبر سنسة ١٩٥٦ بالنسبة للمصروفات فاذا وردت التقديرات

متا ُخرة فستضطر ادارة للالية الى وضع مشروع الميزانية لسنة ١٩٥٧ على اساس الميزانية لعام ١٩٥٦ مع مراعاة القواعد المنوءعها .

ومع هذا التعميم نرفق التعليات الموضوعة لاعداد مشروع الميزانية المقبلة لسنة ١٩٥٧ .

والمرجو ان تهتم الدوائر بدارسة وبحث الافتراحات التي تنقدم بها في المشروع وذلك حتى لا تضطر ادارة المالية الى طلب بيانات او ايضاحات او مناقشة التقديرات من جديد .

وينبغي ان يحمون مفهوما ان جميع الايرادات على اختلاف انواعها ومصادرها أنما تدفع ساشرة لحساب ادارة المالية (الحزانة العامة) وفقالاس حضرة صاحب السمو الامير المعظم الصادر به التمميم رقم ٤ لسنة ١٩٥٦ والتعميم رقم ٨ لسنة ١٩٥٦ .

مدير المالية

التعليمات الواجب مراعاتها فى تحضر التقديرات

اولا — الأيرادات

(١) تقدير الايرادات - يوضع تفدير ايرادات البترول على اساس المستحق تحصيله بمقتضى اتفاقيات البترول والمرسوم الحاص بضريبة الدخل على ان يؤخذ في الاعتبار مقدار البترول الناتج ، والاسعار العالمية للبترول. ويتبع النظام ذاته فيما يختص بالأيجارات والايرادات الناتجة عن اتفاقات اي ان تقديرها يوضع على اساس المستحق تحصيله بموجب عقود الايجارات والانفاقات.

اما سائر الايرادات كالجمارك والرسوم وغيرها فيوضع تقديرهـــا على اساس المنتظر تحصيله في سنة ١٩٥٧ مـــع مراعاة العوامل التي تدعو الى تمديل هذا التقدير .

(٧) المذكرة الايضاحية - ترفق بالنقدير اتمذكرة ايضاحية تستعرض فيها حالة التحصيل في السنة المالية ١٩٥٦ والعوامل التي اثرت او ستؤثر فيها سواء اكانت نتيجة هذا النا ميرزيادة المنظور تحصيله على تقديرات الميزانية ام نقصه مها.

ويرفق ايضا بتلك التقديراتكشف بالمحصل في السنوات الثلاثة الاخير، للرجوع اليه عند الاقتضاء .

ثانيا — المصروفات

(۱) -- الوظائف -- تنفيذا العادة الاولى والتانية من الباب السابع من نظام الموظفين والتقاعد الصادر في ١٩٥٤/١٣/١٣ توضع الوظائف المصنفة والوظائف غير المصنفة على اساس الكادر المعتمد الصادر به النظام المذكور . ويحدد ربط الوظائف على اساس متوسط الدرجات الجديدة ، ويراعى تنسم الوظائف المصنفة الى الفئات الآتية :-

١ — كيار الموظفين

من الدرجة الرابعة ـ الدرجة الاولى .

٣ — صغار الموظفين

من الدرجة الثامنة — ألى الدرجة الحامسة .

وغير المصنفة من الدرجة (د) الى الدرجة (أ)

ولما كان النظر في انشاء الوظائف اصبح من اختصاص دائرة شئون الموظفين ﴿ وَفَقَا لَلَّمَادَةَ الْأُولَى وَالنَّانِيَّةُ مِنَ البَّابِ النَّالَثُ عَشْرٌ مِنْ نَظُّام الدائرة فيما يتعلق بتحديد عدد الموظفين ودرجاتهم في الدوائر .

اما الوظائف الحالية فينبغي الغاؤها اذا كان قد مضى عام على خلوهـــا مَا لَمُ تُكُنُّ هَنَاكُ اسْبَابُ تَدْعُو الَّيُّ ابْقَائُهَا وَفِي هَـٰذُهُ الْحَالَةُ يَنْبُغِي بِياك الاسباب بالتفصيل بالنسبة احكل وظيفة على حدة كما آنه ينبغي الغاء الوظائف الزائدة على الحاجة فيما لو خلت بنقل شاغليها الى جهات آخرى أو لغـير

 (۲) — الوظائف الحالية — يرفق بمشروع الميزانية بيان الوظائف الخالبة من كل درجة على حدة سواء في الوظائف المصنفة او غير المصنفة ، مع يبان الاسباب التي تدعو الى الاحتفاظ بها .

(٣) — وظائف المنتدبين — يرفق كذلك بمشروع الميزانية بيسان وظائف المنتدبين من الحكومات الاخرى وبيان مرتبكل وظيفة .

(٤) — ذوي العقود الحاصة — يرفق كذلك بمشروع الميزانية بيان بالموظفين والوظائف المتعلقة بذوي العقود الحاصة ومقدار مرتباتهم . مع مهاهاة بيان عدد الموظفين والعمال الذين تنطبق عليهم اتفاقية شركة النفط البريطانية الهندية (B.P,India).

(٥) — اعتمادات البال الاول —المرتبات والمهايا والاجور .

اعتهدات الوظائف - تقدر هذه الاعتبادات على اساس متوسط در جاتها اي نصف مجموع بداية ونهاية كل درجة من الدرجات الجديدة .

فرق الماهيات — يقدر الاعـــتاد اللازم لفرق الماهيات على اساس لفرق بين مجموع الربط بواقع المتوسط حسب الميزانيه وبين مجموع الماهيات الفعلية للوظائف. مع مراعاة العلاوات المستحقة وينبغي اك تتضمن الذكرة الايضاحية المرفقة بالمشروع بيانا اجماليا حسب النظام التالي :--

- حملة الماهيات الفعلية للوظائف على اساس المرتبات الحالية في ٣١ ديسمبر ١٩٥٦ ويدخل فيها الملاوات المستحقة في سنة ١٩٥٧

جلة ربط لوظائف للمنتدبين .

- جملة ربط الوظائف للمقود الحاصة

أعتمادات الوظائف

تنزيل - مجموع متوسط الدرجات

فرق الماهيات بالزيادة او النقص

الماهية الخاصة - كل وظيفة مصنفة من الدرجة الرابعة فما فوق تزيد ماهبة (مرتب) شاغلها الحالي على اقصى مربوط درجاتها يؤشر امامــه بيان مقدار تلك الماحية .

الوظائف الشخصية - يرفق بمشروع الميزانية بيان بالوظائف التي رنى شاغلوها بصفة شخصية سواء أكان ذلك تنفيذا لنظام الموظفين او انسافا لبعض الفئات وحملة الشهادات والدبلومات ام بقرار خاص استثنائي

من سلطة مختصة عقتضي القانون ويراعي التأشير امام هذه الوظائف في استمارة البزانية بما يفيد ان شاغليها في درجات اعلى بصفة شخصية . وكذلك يشمل هذا البيان عدد ونثات الموظفين ذوي الرواتب المحددة (المقطوعة)

(٦) الاجور ــ توضع اعتمادات الاجور على اساس العدد للقرر السكل ومتوسط هده الدرجات. فاذا زادت جملة المتوسطات على الاجور الفعلية فيستبعد الفرق. اما اذا قلت جملة المنوسطات فيضاف الفرق بصفة تسكملة اجور وذلك اسوة بالنظام للتبع في تقدير اعتمادات الوظائف المصنفة وغير

يذنمي ادراج التقسيم المنصوص عليه في المادة (٥)من كادر همال الحكومة المصدق عليه بتاريخ ٢٠٠٠/٨/٣٠ في مشروع الدِرَائية كما ياَّتي :

اولا — الفئات والدرجات غير الفنية .

١ — العمال العاديون ٢ — رؤساء العهال العاديوت

تانيا — الفئات والدرجات الفنية

۱ — معاوت صانع

٢ — صانع فني

٣ — صانع فني دنبق

🛚 ٤ — مسانع فني ممتــاز

تالثا — الفئات والدرجات الفنية الادارية

١ -- ملاحظ عمل

٧ --- رأيس ورشة

وطبقا العادة السابقة من كادر عمال الحكومة ، تحدد كل دائرة في ميزا نيتها الدرجات التي ترغب في شغلها وفقاً لهذا التقسيم .

ويرأعي ان يكون تطبيق كادر العال على العال الذين ينتظمهم جهاز صناعی او ما پشهه .

ولا ينبغي از تنضمن اعتادات الاجور مبالغ غير مقسمة الى درجات الا فيما يختص بالمهال الذين يستخدمون في حالة الطوارى،، وفي هذه الحالة ينبغي أن يشار في المذكرة الايضاحية الى الاغراض التي يعين لها هؤلاء العمال والفترة التي يعينون فيها اثناء السنة المالية .

ولما كانت دوائر الحكومة وحدة من حيث نطبيق كادر العمال على عمالها فيما ينصل بتعيينهم وترقياتهم واحبورهم ، فينبغي مراعاةالاجور التي حددها الحكادر لكل من هذه الفئات .

هذا واذا استدعى الحال زيادة اعتماد الاجور فينبغي ان يشار الى عدد العمال الذين سيمينون لهذا الغرض في كل درجةوالاعمال التي سيخصصون لها ٧ — المرتبات الاضافية والعلاوات _ يراعى درج تقديرات العلاوات الاتية في قلم خاص من الباب الاول -- وهو الحاص بالملاوات الاضافية و تقسم کما یا نی : —

(آ) – علاوة السكن

(ب) - علاوة الانتداب والزواج او غيرها الح

(ب) — علاوة الاسداب والروج لر ير وان يراعى فى هذا التقدير الفئات والشروط الواردة في الباب الثامن

ل كويت اليوم ص - ٦

من نظام الموظفين والنقاعد الصادر في ١٣ / ١١ / ١٩٥٤ وما أدخل أو يدخلعليه من تعديلات .

(A) اعتادات - الباب الثاني - المصروفات العمومية

المصروفات العمومية هي المصروفات التي تنفقها الدولة على الحدمات التي تقوم بهاكل دائرة من الدوائر في سبيل تمكينها من تأديةرسالنها بصفة دورية ، وقد تزيد او تنقص حدب ساعات العمل. واهم هذه المصروفات:

مصاريف انتقال وبدل سفر

کساوی و ملابس ایجار ومیاه و اناره اثاث و ترمیات

توريدات غمومية (القرطاسية وما شاكلها)

کنب و محلات و نشر کنب و محلات و نشر

تسفون وتلغرافات وبريد

وقود وصيانة الخ . . .

ويزيد نوع ومقدار المنصرف من المصروفات العمومية حسب ظروف كل دائرة من دوائر الحكومة وحاجاتها .

هذا اما فها يتماق بالايجارات والانارة والمياء ـ فيوضع تقدير الايجارات على اساس المستحق صرفه في السنة الحالية ١٩٥٦ بمقتضى العقود المعمول بها ويزفق بالتقدير كشف بايجار كل محل من المحلات المستأجرة مع بيات ما يلي: —

(١) _ الايجار الحالى و تاريخ العمل به والتقدير السنوي .

(١) عـ بريبار على و دري (١) ما الله المالية بشأن الابجار الحالى فيا لو كان قد صدر مثل هذا الترخيص .

(ج) تاريخ انها، لعقد الخاص ليكل محل.

مقايسات المخازن: _ وضع المقايسات الحاصة بتقديرات المخازن من مهات وتوريدات واثاث وكساوى ومواد غذائية ووقود الح على الساس متوسط المنصرف في الثلاث سنوات الماضية . كحد اعلى ينبغي لعمل على تخفيضه في الأحوال التي يتيسر فيها ذلك الى حد ادبى يمكن أن يسدحاجة العمل المعملية . وع شراعاء تنفيذ التعليات المرسلة اليكم بتاريخ ١٥ يونيو العمل المقاينات السنوية وتموين المخازن والتي سبق ارسالها للدوائر مع المنشور وقر من المنازيخ وقبل المنازيخ و ١٥ لسنة ١٩٥٥ في نفس التاريخ و ١٩٥٠ في نفس التاريخ و ١٥ لسنة و ١٩٥٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٥٠ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في المنازية و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في المنازية و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في المناز و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في التاريخ و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في المناز و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في التاريخ و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في التاريخ و ١٩٠٥ في نفس التاريخ و ١٩٠٥ في

اما فيها يختص بالأسعار التي تحدد على اساسها الاعهادات اللازمة فاه يجب ان توضع بالمقايسات خانتان احداها لسعر الصنف حسب الوارد و العقود الاخيرة التي تمت في سنة ١٩٥٥ والاخرى لسعره بالتقريب وفذ تحضير المقايسات وتجمع جملة الثمرين على اساس كل السعرين على حدة.

ويتبغي ملاحظة الاصناف الموجودة بالمحازن والانتفاع بها الماقعي مدراعاة الانتفاع بالمهات القدعة ولو باجراء بعض اصلاحات بها ليتيسم بذلك انقاص الاعتمادات المعللوبة الى اقل حدى كمن مع الاقتصارا للمعلم هذه الاعتمادات على ما يلزم منها لشمراء الاصناف التي يكون من الحفول عليها سواء من الداخل او الحارج .

وفضلاً عن البيانات الواردة في المقايسات ينبغي ان يرفق بمشمول الميزانية مذكرة خاصة يبين فيها اسباب الزيادة او التخفيض في مجمئ تقديرات كل قلم من الاقلام التي تتناولها المقابسات وكل صنف من الاصناف المهمة الواردة بها .

(٩) ـ الأعمال الجديده : ـ الاعتمادات التي تطلب للاعمال الجديدة ينتبغي قصرها على ما سبق الارتباط به بالفعل بالقدر الضروري الذي يأزم لمواسلة الاعمال التي تقرر تنفيذها في ميزانية سنة ١٩٥٦ وعلى الاعمال الجديدة التي تستدعيها ضرورة عاجلة .

اما الشكاليف الكليبة للأعمال فينبني اعادة النظر فيها توصلاال تقديرها على وجه دقيق يجعلها أقرب الى الحقيقة مع مراعاة التقلبات لن تطرأ على اتمان المواد وغيرها .

واذا ترتب على ذلك تعديل الشكاليف المعتمدة في الميزانية تبين الاسار في المذكرة الايضاحية .

ينبغي أن تقدم الافتراحات الحاصة بإعمال البناء الى ــ مصلحة المبانى ــ ينبغي أن تقدم الافتراحات الحاصة بإلدائرة ، حتى أذا ما اعدر مصلحة المبانى أو الحبهة بالدائرة ــ الرسومات والمقايسات الحاصة بها أدرج الاعتماد اللازم في مشروع الميزانية .

هذا مع لفت النظر الى أن جميع الاعتمادات الخساسة بمشروعات البناء ستدرج في ميزانية مصلحة المبائى بادارة الاشغال العامة الأفيا يتعلق بسفر الدوائر المرخص لما في القيام باعمال البناء الحاصة بها.

اما المشروعات البعيده المدى كمشروع ابنية التعليم الذي يحتاج تنفية الى سنوات طويلة فيمكن ادراجها ضمن قلم خاص من الأعمال الجديده. ويمكن توزيع اعتباداته في ميزانية السنوات الحمس طبقا للتقسيم الفرض الآتى على سببل المثال ، بملايين الروبيات اذا فرض تنفيذه على عدة سنوال

	سنة ۱۹۹۰	سنة ١٩٥٩	سنة ۱۹۰۸	١٩٥٧ قند	١٩٥٦ ت	د ئرة المعارف
٧٠٠٠٠٠	4	1	10	10	72	مشروءع السنوات الجنس
-						لأبثية النغليم .

و همكذا بالنسبة العشروعات الكبيرة التي يتطلب تنفيذها عدة سنوات، وينبغي أن يرفق يمشروع الميزانية مذكرة أيضاحية ببيان اسباب الفرق بين الاعتماد المطلوب لحكل بند (قلم) من سنة ١٩٥٧ و بين الاعتماد المدرج له في ميزانية سنة ١٩٥٦.

(١٠) — شكل الميزانية —

تقوم جميع دوائر الحكومة واداراتها ومصالحها أبتقديم تقديراتهاطبقا للتقسيم الموضح في (الشكل المرفق مع هذا) هذا مع استرعاء النظر الى ان التقديرات الحاصة بالاعمال الجديدة وبرنايج السنوات المتعددة ينبغي ان تقدم على الشكل التالي مع مراعاة تقسيم هذه الاعمال الى فئات كا هي مقسمة في الميزانية وفقا لهذه التعليمات: —

بيان الأعمال	التقدير الأول لتكاليف الأعمال	التقدير النهائي لتكاليف الأعمال	المنظور صرفه الماية ٣١ ديسمبر سنة١٩٥٦	الاعتماد للطلوب في ميزانية سنة ١٩٥٧	المبلغ اللازم لتتميم الأعمال	الاعتماد المفتوح في ميزانية سنة ١٩٥٦
	*	*	٤	•	٦	Y

ويلاحظ أن المشرعات البعيدة المدى التي يتطلب تنفيذها عدة سنوات والتي تسمى بمشروعات السنوات الثلاث أو الحنس الح يجبدراسة تكاليفها وتقدير هـذه التكاليف تقديرا دقيقا ، مـع مراعاة تـطورات الاسمار . وذلك لامكان دراستها من وجهة نظر الامكانيات المالية بالنسبة للخل الدولة السنوي ومصروفات الدولة المادية السنوية . ومدى امكان توزيع المصروفات على عدة سنوات وفقا للمقدرة الفنية والمالية للبلاد .

(١١) — المهايا والأجور والمرتبات الداخلة في الأعمال الجديدة :

ندرج بمشروع الميزانية تكاليف الاعمال الجديدة (التي يستلزم تنفيذها ومباشرتها تعيين مستخدمين) دون تضمينها شيئا للمهايا والاجور ، وكذلك الحال فيا يخنص بالاعتمادات المطلوبة لهذه الاعمال .

اما الاعتماد اللازم للمهايا والاجور والمرتبات الحاسة بالاعمال الجديدة فبدرج جملة واحدة تحت قلم خاص منفصدلا عن اعتمادات الاعمدال وغير ستبعد منها .

وينبغي أن يرفق بمشروع الميزانية كشف بالوظائف المفترح الرادها على بنود الماهيات المخصصة للاعمال الجديدة مع بيات ما سبق اعتاده من هذه الوظائف والتعديل المطلوب عسواء في عدد الوظائف أو في درجاتها على أن يشفع طلب التعديل بالاسباب المبروة له .

ويقدر وبط الوظائف على اساس ادنى مربوط درجاتهما للوظائف

الحالية وعلى احاس الماهيات الفعلية للوظائف المشغولة على ان تقسم السكاليف الحاصة بالماهيات الفعلية الى الانواع الثلاث المشار الهما في الفقرة الحاصة بفرق الماهيات ويضاف الى جملة الربط عند الافتضاء تقدير احمالي لمصروفات الانتقال وبدل السفر المتعلقة بتلك الاعمال.

و پر اعی فیما تقدم —

(اولا) ان تكون جملة المبالخ المطلوبة للماهيات ولمصروفات الانتقال وبدل السفر مساوية للاعتباد المدرج لهذا الغرض من اقتراحات الاعمال الجديدة .

(ثانيا) ان تبين وظائف المستخدمين الذين يؤدون اعمالا تتعلق بالاعمال الجديدة ووظائف الذين يعينون بدلا من مستخدمين معينين ملى الباب الاول و لكنهم منتدبين للقيام بالاعمال الجديدة ، كل فئة على حدة .

(١٣) هذا ونرجو مراهاة توقيع الموظفين المسؤولين طيكشوف الميزانية ،وان ترفق بالمذكرة الايضاحية التي ينبني ان يوقع عليها وئيس الدائرة او مديرها .

ونا ملان تراعي دوائر الحكومة الدقة في تنفيذ هذه التعليات وان تصلنا تقدير الدائية في موعد اقصاه اول سبتمبر سنة ١٩٥٦ بالنسبه للابرادات واول اكتوبر سنة ١٩٥٦ بالنسبة للمصروفات.

ياب ٣- أعمال جديدة

میزانیــة سنة ۱۹۵۷

			سنة ١٩٥٦	نابع دائـــرة ١٩٥٧ ياب ۲ – مصروفات عمومبة	_ 1907 iii	
	م ١٠٠٠ و ١٠٠٠ المقل	1407 -	1,10.	قلم ١ — مصروفات انتقال و بدل سفر	:	
	أ - شراء سيارات .			أ _ بدل سفر .		
	ا ب - شراء دراجات.			ب _ • مضروفات انتقال .	**	
	ح – قطع غيار وصيانه واصلاح .			ج - بدل سيارة .		
	د - وقود،					
				قلم ٧ — ڪساوي	*	
	قلم ۹ ــ مصاریف نثریة			أ _ ملابس الفراشين .		
	اً - قهوة وشاي ومرطبات .					
				قلم ۳ — ایجار ومیاه واناره ا ٔ _ ایجار .		
	قلم ۱۰			اب ـ سيانة . ح ـ ميـاه	1	
	, ,			: - ين. د - إنارة.		
				,		
	قلم ۱۱ _			قلم ٤ ـــ ائمات وترميات		
				ا - افيان.		
				ب ـ سيانة.		
11.					·	
				قلم ٥ – توريدات عمومية ولوازم		
				اءُ _ قرطاسية .		
				ب ــ مطبوعـات .	:	
	باب ۳ — أعمال جديدة			ح - آلات ومكائن صغيرة (كانبه وحاسبة)	-	
				قلم ٦ – ڪنب و مجلات و نشر		
	يدرج جمسلة ويفصل هسدا			ا أ _ كنب ومجلات و نشر .		
	الاعتماد طبقك المتعلم هسدا			18.1		
	ويدخل في الأعمـــال الجديدة		Ì	قلم ٧ – تليفونات وتلغرافات ويريد		
	ويدعل في الأمسال الجديدة الساد التقييلة	·		أ - اشتراك تليفونات وصبانة		
				ب ــ مكالمات تليفونية ومخابرات خارجية .		
	والمكانف والمنشآت.			- ج - برید.		
13 14 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 1						

دائرة الشيئون لاجماعية اعلان

تعلن دائرة الشئون الاجتماعية انها قررت بالاشتراك مع دائرة المعارف افتتاح مدرسة لمسكافحة الأمية بين صفوف العمال السكويتيين ، يتلقون فيها بعض الدروس التى ستساءرهم على متابعة دروس التدريب المهني المعد للعمال غي العام القادم .

وعلى من يرعب من هؤلاء العال الالتحاق بهذه المدرسة الاتصال بدائرة الشئون الاجتاعية (مهاقبة القوى العاملة) في تمام الساعت الحاسة مساءه البداء من يوم نشر هذا الاعلان في الجريدة الرسية .

دائرة الشئول الاجتماعية

دائرة البرق والتليفون اعسلان مناقصة

تدعو دائرة البرق والتليفون الى تقديم المطاءات لتوريدمواد لحام وتوزيع لكوابل أرضية ومواد انشاء خطوط هوائية ، عكن لأصعاب المطاءات الحصول على دفتر الشروط والمواصفات نظير رسم (٢٠) خمسة وعشرون روبية تدفع لأمين صندوق الدائرة خلال أوقات الدوام الرسمية .

مدبرعام دائرة البرق والتليفون

الألرة الأسيغة لاليتابة

اعلان مناقصات

ردم بالتراب الناعم حول مساكن البلوك رقم ٧ في المنطقة (ج) ترغب هذه الادارة في رد، بالتراب الناعم حول مساكن البلوك رقم ٧ في المنطقة (اج) ، وذلك عن طريق المناقصة بالظرف المختوم .

بامكان المتمهدين الموافق عليهم الحصول على ونمائق المناقصة من مكتب رئيس مساحي المكيات في اى وقت خلال ساعات الدوام وذلك لفاء رسم عدره ــ ٢٥ روبية (خس وعشرون روبية) تدفع الى قسم المحاسبة في هذه الادارة ، وهذا الرسم غير قابل للرد الى المتعهدين .

تبلغ قيمة التأمين العائدة لهذا العطاء . • • • ووية (خمساية روبية) . تقدم العطاءات قبل الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم السبت الموافق ٧-ولاي ١٩٥٦ في مكتب مفتش عام ادارة الأشغال العامة .

رثيسى الاشغال العامز

اشعار من ادارة البلدية

يرجى من المدرجة اسماؤهم فيما يسلي الحضور الى دائرة البلدية فيتم (الم الأوراق) وذلك لتسلمهم كتب التثمين الحاصة بأملاكهم : ___

المحاد	الأسم
الفنطاس	جدواد جنفر
مسجد الحريد	فهد الشلال
	عد الراشد الفرحات
	عد الخليف
C	ائحسد الرقم
Contract of the Contract of th	عبدالمزيز الحشاش
	عد الخيس
مدرسة خالد بن الوليد	عبد الله الأحد الفهد
2004	

اعلان بيح بالمز ايده

مصنع الثلج في محيم جيوان

عملا بتعليات مجلس الانشاء حسب القرار ۲۵٦/۱۶۲۳ بتساريخ وي ابريل ۱۹۵٦ تعلن ادارة المالية انه يرغب في طرح مصنع الثلج في تخر جيوان البيع بالمزايدة .

ان المصنع للذكور من انتاج مصانع (يورك شبئي) وتمكنه انتاج الماليان من التلج خلال ٢٤ ساعة من العمل المستمرك يوجد في المصنع متسع كالله لتخزين الثلج.

ولنمكين الراغبين في الشراء من فحصه فان النية متحهة إلى أشفها بشكل مستمر خلال الفتره من ٧ جولاي إلى ١٧ منه بين الساعة ٨ إلى ١٧ سياحاً ومن ٤ الى ٦ مساء يوميا بحيث يستطيع الراغبون في الشراء مم مهندسهم من مشاهدته وفحصه وهو في حال التشغيل .

ينظر في العروض التي تقدم لشراء المصنع والابنية مع استنجار الارض المحيطة به او اي قسم مها حسب رغبة المشتري لمدة خسين عاما

يمكن الحصول على تسخ من المواصفات العامة التي اعتدتها ادارة الكهر بالم العامة للمصنع من ادر و المالية في يومى ٤ و ٥ جولاي كما يمكن الحضول مر مستندات المزايدة من الادارة المذكورة بتاريخ ١٧ و ١٨ و ١٩جولاي

مدير الخالية

طبعت فى مطبعة الـكويت

محطت التجارب

قسم الرصدالجوى

معلومات جوية للاسبوع المبتدئ بـ ٢١ يونيو ١٩٥٦

بق		سرعة الرياح واتجاهها ميل في الساعة	سطرع الشمس (بالساعات)	درجة حرارة الشمسالقصوي		ادنی د رطوبة	اهلى درجة رطوبة نسبية	ادنی درجة حرارة(ف)	اهلی درجة حرارة(ف)	الناريخ
	قدمواحد	مين تي الساعة	14 6 40	1876.	 ૄૄ૾૾ૺૡૢ	۲	ځلال ۲۰	٨٠6٤	11164	 بونیو ۲۱
A36Y	4460	N/ ==	116	14969	•	٣	€ 1.	3344	1146.	44
446£	4460	14/50000	116.4	14464	• \	۲,	F7 >	Y06A	1+060	44
444. YA44	9767	ششغ /۸/	1 . 6 4 .	1446-	• \	1	e 48	٨٣6٠	1 - X+0	44
۸۷٤٥	4767	عُدْءُ /٤/	9624	14564	• •		« YA	4468	1.464	40
AY64	4769	٠١/ ١ ١	o 6 • •	11969	•	Y	< ∀A	A26.	1.464	**
AY60	4064	1 2/2 2 2	46.0	14064	•	14	€ 7°0	A149	1.467	44
	مال غربی/۱۵	_	ياح وسرعتها خلال الإ ا - تراد الا	معلاتجاه الر		د (ف)	· Y60		للا صـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
	۱۱۳۴ (ف)		رارة خلال الاسبوع رارة خلال الاسبوع			·	۸۱٬۰۰		ادنی درجة حر	
	(ف) ۲۳۴	₽ to so				` '	/- 42		اهلي درجة رطو	
درجة حرارة الشمس القصوى خلال الأسبوع ١٤٦٥٠ منوسط درجة حرارة الارض عمق، قدم: ٩٦٢٦			•	/- 4		ادنی درجة رط				
	A76	اقدام: م	حرارة الارضعمقع	متوسطدرجة		•	4601	(بالساعات)	سطوع الشمس	متوسط

إدَارة المعِكَارِفَ

اعـــلان

تعلن ادارة معارف الكويت الى جميع التلاميذ الها قدعزمت على فتح الدية صيفية . فعلى من يرغب من التلاميذ في الاشتراك بهذه الأمدية ان يسجل اسمه في احد المراكز التالية ابتداء من الساعة الثامنة من صباح يوم الاثنين ٢٠/٦/٥٠:

المثنى الشرقية بنين المرقاب بنين عمر بن الخطاب حولى بنين هذا وتود الدائرة ان توجه كلة الى اولياء امور الطلبة ترجوم فيها ان يحثوا أبناءهم على الدخول في هذه الأندية التي ستتوفر فيها جيم الوسائل الثقافية والرياضية والتي سيجد فيها الطالب متنفساً لمل، أوقات فراغه عا يعود بالنفع له ولوطنه . فتتحقق الفكرة التي

من أجام أنشئت هذه الأندية، والرامية الى المحافظة على هذا النشىء الجديد بشتى الطرق والوسائل

رثيس معارف السكويت

ملحق للاعلان الحاس بمناقصة الألف سرير وعربات الأكل الحاقا للاعلان الصادر بالمدد ٧٨ من الجريدة الرسمية والحاص بتوريد الف سرير نعلن للموردين بأننا قد مددنا مدة العطاء حتى يوم السبت ١٤/٧ الف سرير نعلن للموردين بأننا قد مددنا مدة العطاء حتى يوم السبت ١٤/٧ موقد اعددنا خرائط تفصيلية للنموذج المطلوب . فعلى مسن يرغب الدخول بهذه المناقصة ان يتصل بشعبة المناقصات — قسم المخازن لاستلام الحرائط المذكورة .

رئيس المعارف

لجنة المناقصات بادارة المعارف

ارف لفتح	ريخ ١٩٥٦/٦/١٠ اجتمعت لجنة فتح المناقصات بادراة المُم ردم خس مناطق بالشويخ وقد فتحت العطاءات بمحضور	بتا مناقصة
سطعران	ات	السادة

مندوبا عن ادارة الماليه	السيد حامد الشيخ يوسف
المعاون المالي بادارة المعارف	السيد خالد الحرافي
مهندس أدارة المعارف	السيد احد قاسم
فائب رئيس الخازن	السيد عبد العزيز الشاهين
محاسب إدارة الممارف	السيد اساعيل ابو عبده
محاسب قسم المخارن	السيد عبد الحالق النوري السيد غلب عيد المسلم
مراقب شعبة المناقصات	And the second

وكانت النتيجة كالآتي :_

صيبح براك الصبيح آنة روية	شركة الهندسة الوطنية آنة روايية	عبدالعزيز الدحيل العصمي آنة روبية)	رقم المنطقة
\0170 \0\\\ \14\\\	Y. 0. 4 Y 4Y. \07YF-		56 6

وبعد كخص جميسع العروض المقدمة تقرر ترسية منطفة رقم ١ و ٢ و ٣ و ٤ على السيد صبيح براكة الصبيح و"وزيعا للعمل تفرر ترسية المنطقة رقم ، على شركة الهندسة الوطنية وذلك لضرورة ردمها بسرعة حيث تجري حاليا انشاء ميان عليها وحتى يمسكن ردم جميع المناطق في لوقت المحدد .

لجنة المناقصات

Finance Department Notice For All Airlines Agents

With effect from first July, 1956, the Government of Kuwait is the controlling authority for Kuwait Aerodrome. The Finance Department will be responsible for the collection of all bills in respect of fees for parking, landing and housing aircrafts .

on receipt of your written acknowledgment and undertaking to accept responsibility for those airlines for whom you are general agent in Kuwait, this Department will be prepared to extend credit terms, in which case bills will be submitted monthly for settlement within seven days .

Director of Finance

بتاريخ ٣ يونية ١٩٥٦ اجتمعت لجنة فتح المناقصات بادارة المصارف لفتح مناقصة بناء المدرسة المباركية وقسد فتحت العطاءان بحضور حضرات

مندوبا عن ادارة المالية	السيد حامد الشيخ يوسف
	السيد خالد الحرافي
المعاون المالي بادارة المعارف	السيد احد قاسم
مهندس ادارة الممارف	المناف المناف المام
عن مكتب الدكتور سيدكريم	السيد محمد سرحان
س مساهب المداندور شيد كريم	السيد اسهاعيل ابو عبده
محاسب ادارة المعارف	الله الله الله الله الله الله الله الله
مفتش مخازن المعارف	الاستاذ ابو الفضل حارون
المسلق الماري	السيد عبد الوهاب السيد عيسي
رئيس المخازن	السدونا باللاد
مراقب المشتريات	السيد مضف سالم المصف
	السيد عبد الخالق نوري
محاسب قسم المخازن	السيد على عبد المسلم
مراقب شعبة المناقصات	
	*51/2 * N - 1/

	وكانت النتبجة كالآنى :
السعر المعروض	اسم المتعهد
× ٣٠٩٧٢٠٠/٤	شركة الراشد للمقاولات
+445445/5	الشركة الاحمدية للمقاولات والنجارة
£741444/-	سعود العبد الرزاق
2044127/-	شركة الفوزان للمقاولات
YXY*/-	شركة المبانى العصرية
٤٩٣٥٤٠٠/	دخیل الجسار علی حسین قبازرد
49X1110/-	ي حسين بهارود

وبعد دراسة جميع العروض تقرر ترسية العطاء على السادة شركة الراشد للمقاولات .

لجنز المنافصات

إدارة الماليت

اعلان الى جميع وكلاء شركات الطيران

اعتبارا من ١ جولاي ١٩٥٦ تعكون حكومة السكويت هي السلطة المسؤولة عن مطار الكويت وتمكون ادارة المالية مسؤولة عن جباية جميع الرسوم على هبوط ووقوف وأيواء الطائرات.

وعند استلام اعترافكم الحطي وتعهدكم بتحمل المسؤوليه عن شركات الطيران الني تقومون بوكالنها المامة في الكويتفال الادارة ستكون مستعدة لتمديد شروط فترة التسديد وسترسل ليكم القوائم شهريا على ال يتم تسديدها خلان سيمة ايام .

مدير المالية



الكويت سوق حرة للنقه

نشرت صحيفة «الايكونومست» الصادرة في ١٧ ابربـل ١٩٠٦ مقـالا بعنوان «الاسترليني القـابل للتحويــل واسترلـيني التأمين» قالت فيه : –

لقد كاد الفرق في السعر بين الاسترليني القابل التحويل واسترليني التأمين أن بنمعي ، وآخر سعر لاسترليني التأمين هنو ٨ - ٢٠٧٢ دولاراً بينا أصبح سعر الاسترليني القابل التحويل إ - ١٧٠٨ دولارا ، وهذاالتقارب في الاسعار ، بالاضافة الى أن هذين السعر بن قريبين من السعر الرسمي للاسترليني ، دليل على از دياد المرونة بين الفئات المختلفة للاسترليني غير المقيم ، وقابليه للتحويل من فئة الى أخروى ، وحتى في وقابليه للسوق السوداء للاسترليني المقيم ، والتي تزدهر في نيويورك والشرق الأوسط وهونج كونج فان سعر الاسترليني بلغ فيها والشرق الأوسط وهونج كونج فان سعر الاسترليني بلغ فيها

ونشاط هذه الاسواق يعطي فكرة حسنة عن مدى قابلية فلسسات الاسترليني للتحويل من فشة الى أخسرى ولقد بلغ تقارب سعرى الاسترليني القابل للتحويل واسترليني التأمين في الوقت الحاضر، درجة جعلت العملاء فيا وراء البحال لا يفرقون بين الأثنين، قانمين بان تغطي الزيادة في احدى الفئتين العجز في الأخرى، وقد لوحظ في العمليات الضخمة التى قام بها بعض أصحاب رؤوس الاموال الاميريكية لشراء أسهم شركات البترول ان استرليني التأمين لم يكف، وأن هناك من الدلائل ما يشير الى أن جزءا من الاسترليني القابل للتحويل قداستنل في هذه العمليات.

الاسواق الحره

وهناك ايضاً ارتباط بين سعر فثتى الاسترايني من خلال الأسواق الحرة داخل منطقة الاسترايني وهى الكويت والبحرين وهونج كونج والدولارات التي تدخل الى هذه المناطق قابلة للتحول الى العملة الاستراينية بارخص طريق وهذا التحويل يتم عادة عن طريق استرابني التأمين .

ويتبع تجار الشرق الأوسط طرقا ملتوية لتحويل الدولارات الى استرلينى ، فثلا يشترون تأمين الدولارثم يبيمو نه بالاسترلينية الشخص غير مقيم يمتلك استرلينى تأمين. وشر اه العملة الاسترلينية من هذه المناطق قد از داد بشكل كبير ، ولكن سعر العملة الرسمي الذي كان من الواجب أن يرتفع تبعاً لزيادة الطلب ، لم يرتفع . بينا ارتفع سعر أرخص فشات الاسترليني . وفى نفس الوقت عزز ارتفع سعر أرخص فشات الاسترليني . وفى نفس الوقت عزز المركزية اشترك منه كميات كبيرة لتخفض عجزها لدى انحاد المركزية اشترت منه كميات كبيرة لتخفض عجزها لدى انحاد المدفوعات الأوربية. وشراء مثل هذه الكميات الكبيرة يمكن أن المدفوعات الأوربية . وشراء مثل هذه الكميات الكبيرة يمكن أن يؤيد أنه لم يكن هناك أى داع لأن يمزز وحساب مواز نة الصرف ، يؤيد أنه لم يكن هناك أى داع لأن يمز وحدث في فترة ماضية ، بل مركز الاسترليني الفابل للتحويل ، كا حدث في فترة ماضية ، بل أنه أكسد أن سعر هذه الفئة من الاسترليني قد ثبت بالرغم من عدم وجود أي تعزيز .

وهذه التطورات التقدمية تدل على التجانس الاساسي بين فئات الاسترليني المختلفة في هدذا العالم الذي ما زال يستعمل الاسترليني في العمليات التجارية العالمية ، والذي تدعو فيه الحرية المارية التجارة وللاسواق المالية الى عدم التفرقة بين فئات الاسترليني.

خطوة جديدة نحو تيسير تحويل النقر

ونشرت نفس الصحيفة في عددها الصادر في ٥ مايو١٩٥٦ مقالا بعنوان(خطوة جديدة نحو تيسير تحويل النقد)قالت فيه: -بدل التقدم البسيط الذي حدث هذا الأسبوع في سوق تبادل العملة الأجنبية ، على أن حركة التقدم نحو حرية اكثر في اللدفوعات الدولية في اوروبا ، ما زالت مستمرة . فلفــد اصبيح من الممكن التعامل مقدما في جميع المملات التي يغطيها انحاد المدفوعات الاوروبية – ما عــدا الفرنكات الفرنسية – لمدد يختلفة تعمل الى ستسة اشهر . وكان الحدد الافصى السابق لمثل هذه الماملات هو ثلاثة اشهر فقط . ولقد بدأ التفكير في عديد هذه المدة منذ اكثر من عام مضى ، ولكن فرنسا عارضت في ذلك ،إذ ان دوائرها المالية – وهي ما زالت تذكر المضاربات المالية والنجارية ضد الفرنك الفرنسي خلال سنوات الحرب – رفضت ان تقدم أبة تسهيلات لتبادل العملة وكانت هذه التسهيلات ستمود بالفائدة الكبيرة على التجار العالميين ولكن الحكومة الفرنسية رأت انها قد تستغل في المضاربات المالية والتجارية ضد العملة الفرنسية .

ومما لا شك فيه ان تمديد هذه المدة في تسهيلات مبادلة العملة ، سيقابل بالنرحيب بالرغم من أن الفائدة محدودة فثلا لو ان هناك تاجرا في المانيا يريد عملة استرلينية لمدة ستة أشهر لدفع ثمن مستورداته من احدى دول الدكتلة الاسترلينية ، لاستطاع الان ان يغطي هذا التبادل بواسطة شراء عملة استرلينية لمدة ستة اشهر مقدما. وبالاضافة الى هذا فانه بستطيع ان يشتري العملة الاسترلينية من اية سوق في اوروبا (ما عدا باريس).

وهذه الخطوة التفدمية نحو تيسير تحويل و مبادلة الدملة، بنيت على العملة الاسترليذية وخاصة على فئة الاسترليذي القابل النحوبل (الذي غطى منذ مارس ١٩٥٤ جميع المناطق الخارجة عن الكتلة الاسترليذية وكتلة الدولار . ومنذ عام ١٩٤٧ حتى الان ، كانت هناك اسواق فيا وراء البحار تتعامل في الاسترليني

الفابل للتحويل، وفي هذه الاسواق بمكن مبادلة هذا الاسترابي بدولارات ولكن بخصم كان ببلغ في اوقات الأزمات الى حوالي ٢٠ في المائة. وفي فبراير ١٩٥٤، بدأ هذا السوق الذي لا يكاد يعترف به، (وذلك لأنه خارج عن منطقة الاسترابي وكتلة الدولار) يحس بالتدخل الكبير (لحساب موازنة الصرف) وكانت النتيجة المباشرة لذلك، هو ان الخصم انخفض حتى اصبح لا يتعدى (١) في المائة وذلك في السعر الرسمي . ومنذ ذلك الوقت تقدمت سوق الاسترابني القابل للتحويل ونمت باطراد عدى ان فيمة المعاملات التي نجري فيها اليوم تكاد تتساوى مع فيمة المعاملات التي تجري فيها اليوم تكاد تتساوى مع فيمة المعاملات التي تجري في سوق الاسترابي الرسمية

فئات الاسترلبنى الثلاث

وينقسم الاسترايني الذي يقع خارج منطفة الاسترايني الى اللاث فئات .

الفئة الاولى: — هى فئة (الحساب الامريكي الاسترايني) الذي نشأ اثناء عمليات التحويل الجاربة للمقيمين في منطقة الدولار وهذه الفئة قابلة للتحويل كليا وانوماتيكيا الى دولارات عن طريق السوق الرسميه اي في نطاق السعرين التاليين وها (٧٧٨) دولارا و (٢٨٧٢) دولارا للجنيه .

والفئة الثانية: - هى فئة «الاسترليني الفابل للتحويل؟ وسمره (١٨٨٠) دولارا للجنيه في سوق تشمل العالم كله، ومركزيها الرئيسيين نيويورك وزيوريخ وقد يبدو من الغريب ان تكون البنوك الاميركية - وحسابتها الاسترلينية هي عبارة عن «حساب امريكي ا-ترليني» - من العملاء الهامين للاسترليني الفابل للتحويل أولكن من السهل تفسير ذلك فان العمليات تتم لحساب احد فروع البنوك الامريكية في اميركا الحنوبية.

والفئة الثالثة . - من الاسترايني الخارج عن كمتلة الاسترايني غير المقبم هي فئة (الاسترايني المحبوس) الذي يمرف باسم اخر هو (أسترايني الفخان) وهذه الفئة تمثل بقايا الارصدة والاموال

الموجودة لوفاء الدبون التي يمتلكها الاجانب والتي جمدت عند قيام الحرب، بالاضافة الى ناتبج عمليات نقل مثل هذه الأموال من تأمين ووراثة. ووصف هذه الفئة من الاسترليني (بالمحبوس) هو وصف فيه اجماف، فإن هناك اسواق نشطة نتمامل فيها وسعر الجنيه الاسترليني من هذه الفئة هو (٢٧٧٢) دولارا وهو أقل (له) في المائة من الحد الأدني لنطاق السعر الرسمي.

وهذه الفئات الثلاثة للاسترابي غير المقيم يضمها نطاق ضيق من الاسعار ، حتى انها تبدو متجانسة مع الكتلة الاسترابينية التي عتلكها افرادمقر هم خارج كتلة الاسترابيني وهذا المظهر ليس خداعا فان جميم فئات العملة الاسترابينية غير المقيمة بينها نشابك وثبق .

اسباب ارتفاع سعر الاسترلينى المحبوس

وهناك عاملان رئيسيان سببا ارتفاع سعر الاسترابي المحبوس أو (استرليني الضمان) حتى كاد ان يصل الى مستوى السعر الرسمي للاسترليني و والعامل الاول هو (الثغر ات) المعترف بها ، في منطقة الاسترليني وهي الكويت والبحرين وهو نج كو نع ، حيث لا تحكون السيطرة دقيقة على عمليات تبادل النقد ، كما هي الحال في المملكة المتحدة، وذلك لأسباب واضحة. فالكويت تحصل على دولارات ولسكنها عندما تربد زيادة من الاسترليني فانها تحصل على عليه في ارخص صورة — عادة في صورة تأمين الاسترليني مثل الاسترليني منطقة الاسترليني المحبوس الذي عتلكه الافراد غير المقيمين في منطقة الاسترليني . وعندما نباع هذه التأمينات في لندن يذهب الناتج لحساب مقيم في الكويت .

والعامل الثاني الذي يسبب ارتفاع الطلب على استرليني التأمينات نشأ من كثرة الطلب الاجنبي للحصول على تأمينات الاسترليني مثل اسهم البترول. وهذه التأمينات تشترى بواسطة استرليني التأمينات. ولفد اشتد هذا الطلب حتى انه في بعض الاوقات كان يسبب ارتفاع سمر استرليني التأمينات حتى يساوي سعر الاسترليني القابل للتحويل.

وهناك اسباب عديدة لتقارب اسمار الاسترليني القابل للتحويل من اسعار الاسترليني الرسمية. فما لا شك فيه أن

ازدياد حرية التجارة العالمية وازدياد التعامل بالعملة الاسترلينية لا بد ان يفضي الى نقسارب الفئتين المستعملتين في المساملات وهما الاسترليني الرسمي وحالما يحدث تفاوت كبير في السعر بين الفئتين ، يشترى التجار بضائمهم بالاسترليني القابل للتحويل ويبيعونها بالدولار.

وهناك سبب اقوى من الاسباب السابقة ، ادى الى ازالة الثغرة بين السمرين ، وعكن تصوير هذا السبب بالمثل التالى: ففرنسا الان تغطى عجزها المالي مع أنحاد المدفوعات الاوربية بواسطة الذهب او الدولار . وهذا يدفع الحكومة الفرنسية الى تخفيض هذا العجز بشراء استرليني قابل للتحويل من السوق وهكذا تودع فرنسا استرليني اكثر في حسابها الشهري لدى أتحاد المدفوعات الاوربية وبذلك تنخفض قيمة الذهب الذي يجب ان تدفعه . ولـكي تشتري فرنسا عملة استرلينية يجب ان تدفير تُمنها بالدولار . ومع ذلك فان لديها الفرصة للانتفاع بأي خصم على الاسترليني الفابل للتحويل ضدالاسترليني الرسمي . وهذه العمليات المالية الرئيسية تجري عادة على نطاق واسع جدا وبمبالغ خيالية . وفي مثل هذه الظروف ، يثير الدهشةان يجريأي خصم على الاسترليني القابل للتحويل. وهناك من الاسباب، يدعونه لان نفترض ان الاصرار على خصم بسيط لا بدوان يكون مرجعه الى بعض التدخل من جانب (حساب موازنة الصرف) الذي يقوم في بعض الاحيان ببيع الاسترليني القابل للتعويل.

الحاضر والمستقبل

والأمر الحاصل الآن هوان الاسترليني غير المقيم ، متجانس وقابل للتحويل بصورة افتراضية اما ما أمكن تحقيقه فعلا فهو تيسير التحويل في السوق الخارجية لتبادل النقد فقط . اما تحقيق هذا التيسير في السوق التجارية فلم يتم حتى الآن وانما ظل مملقا . والحكومة البريطانية ليست على استعداد لالغاء التفرقة في سياستها الاستيرادية . وهذا هو السبب في أن مبدأ (تيسير تحويل المملات) بمدلولها الحرفي ، أي بالغاء التفرقة في السياسة الاستيرادية ، غير محقق في الوقت الحاضر ، وقد يأتي في المستقبل اليوم الذي يتحقق فيه الغاء هذه التفرقة .

إدارة الصحت العامة

البعثة الطبية الكويتية

يسر ادارة الصحة العامة ان تعلن للشعب الكريم بان البعثة الطبية الكوينية قد توجهت على بركة الله آلى الاراضـــي المقدسة في مساء يوم الاحد ١٥ ذو القمدة ١٣٧٥ الموافق ٢٤ جون ١٩٥٦ م لمرافقة الحجاج لكويتيين و تقديم الحدمات الصحية لهم .

البَيْنَةُ المُذَكُورَةُ تَتَأْلُف مِن الأَشْخَاصِ المُذَكُورِينِ ادْنَاهُ وَهُمْ : ١ – الحاج حمد بن صالح بن حمد الرومي ــ مدير البعثة ٢ - الدكتور على عطاونة

	ي سهر البعدة	على عطاونة	۲ - الدكتور
(ً – المسئول الفن	١ – الهيئة الطبيب	
			الاسم
	الجنسية	المهنة	
	اردنی	مسئول فني	الدكنور علي عطاونة
		طبيب	الدكنور عزمي خليفة
	مصری	· · · · ·	الدكتور عصام الناظر
	اردنی	α	الدكنور حمزة الماضي
	اردنی		اللاعبد الرؤوف
	مصري	سيدلي	على عبد العزيز العمر
,	ڪو يتح	مساعد صيدلي	احمد امين بسيسو
,	فلسطيني	مفتش صحة	مبحية العريس
	لينانية	قا يلة	عناية مجل بشير
	سورية	عرضه	حسناء امين طه
	•	•	عزيزه کال عد
	مصرية	ď	ا حريره جان چون
	کو یتی	مضمد	مود ابو رسلي
	قويبي دا دا .	c c	الهاهر عبد الرَّحن
	فلسطيني	•	عدالكريم حسين نور
	اردنی	•	علی سلمار صالح
	ڪويتي	(العادل سليمان المعنزي
	•	4	اراميم حابر
	•		ناصر سلطان ناصر
	€		بجبى زۇوف عبد المادي
	اردنی		
		٢ — الدليس ل	عد الوهاب اسهاعيل علي
	کو بتي		ر ب سامین علی
	.	٣ – الكتاب	عدالمحسن المنصور
	کو پتي		جاسم رجيب
	ر يې		جسم رحبيب
	•	٤ الحارس	
			صالح سويدان
	کویتي	— موظف البرق	٥
			المان المهار
	هندي	ومساعدوهم ــ جيمهم	٦ — السواقون
	دو سون	عبد الله محمد ال	مرذوق عيد بوقنديلة
	ممات.	أبراهيم عبد الله	مبدالرزاق خميس أفحشتي
	ه ۱ ستم	الراسم عبد الا	فامد عاد المناد

أبراهيم عبد الله رستم

عبد الله علي المزيدي

زعال مزعل الغريب

مابد عد الجفران

مريده علي بن سهار

مسعو مداليوم من	
	فالح قرحان الغنيمي
حسين علي السليم	علي احمد العلي "
ياسين حبواد مهذي	ً ياقوت س الح العواد
موازي قيطان ألكزاز	عد عبد اللطيف الفهد
مفلح مبارك العودي	
عبد الله أحد البراهيم	أمار جراد المبارك
حمد راشد المجرن	بجران علي العواد
مساعد سائق	علي العبد الرحمن السلطان
	مبارك محمد الفقعان
	موسي فرحان
فيون والكهر بائيون ومساعدوهم	٧ - السكاني
يون واستهر باليون ومساعدوهم	بوسف سيد يعقوب ألحنيان
میکانیکی مسئول کی ا	

محمد يوسف العمران ميكانيكي بدر تأصر المسلم مساعد مبكانيكي محدجعة بورحة

سميح بن قرمول الفقعان عباس عثمان الدوسري مساعد فيتر خالد محمد عارف الزماميري كهربائي ابراهيم بن الربيع أبراهم خليل الربيعة

- UL-JL - A جميعهم كويتيون حسين عبد الله علي نصيب سالم غلوم حسين محمد عبد الله حيان عبد الرسول عباس احمد عبد الله القبندي محمد يوسف عمود يحد فهد الحمدي حاسم القديري خليفه محمد العميري راشد رقدان فراج بن مبارك عبد الواحد خضير حاسم

علي حسين بورحمة عامل د.د. يي 9 - عمال التنظيف - جيمهم ايرانيون محمد عثمان العثمان محمد علي عرب هاشم عبدالكريم وليد درويش خليفه عبد الله محمد حسن حسين علي

حسين عبد الله ابراهيم أبراهيم سيدعلي حببي سفر حسين عباس • ١ -- الطباخون ومساعدوهم

فالح عودة الرشيد وثيس الطباخين عر اقي عوض علي حسن کویتی رشيد حاج مقطوف عراقي عبد الامير عبد لسيد عبود کریکش ايرايي مساعد طباخ حمد محمد يوسف (عددافراد البعثة جميعا (٨٦) سنة وثمانون شخصا)

النوع سيارات شفر للاسعاف سيارات للماء سيارات للبنزين لوري شفر للنقل صالون شفر

وانيت الجسوع ٢٠ سيارة

إدارة الصحة العبامة المعمى المعمر الصمى المعمر الصمى خلاصة التقرير الشهري لاعمال المحجر الصحى (مابو ١٩٥٦)

	صحي (مايو الندن	القادمون	عدد المركبات	المركز	وسيلة النقل
الحمولة النازلة بالاط	المفادرون	۹۰۸	۸	ميناه الكويت	بواخر رکاب
Y•Y	YAŁŁ	_	1	ميناه الاحمدي	بواخر رکاب
		energy.	71	ميناه الكويت	بواخر بضائسم
17773	_		1.	ميناء الاحدي	بواخر بضائم
	*** * * * * * * * * * * * * * * * * * *	1991	7.47	المطار	الطائرات
444	7847	٧٣٤٠	7477	الكويت	السيارات
184.			۲0٠	ميناه الاحمدي	نافلات الريت
			٣	ميناء عبد الله	ناقلات الزبت
_		\•• t		ميناه الكويت	الزوارق البخارية
7774	1711		1111	المجموع العام	
08799	1,4979	11784			
		u - B - B - B	عدد المسافرين والقادم		_
غنيان أخرى مميان	با کستانیون فلسطینیون آلمان بحرانیون	هنود ایرانیون حودیون	عراقيون أردنيون سوريون مصريون	بانيون كان	الجنسيات الدن
11 1.7 19	10 20 4. 44	111 044 14	779 191 17	290 VY 29T	
11 77 71	79 77 72 77	171 77 9.	141 144 VY	777 VT TOV	القادمون المده
	١ ١ - ١ - ١ - ١ - ١ - ١ - ١ - ١ - ١ - ١		د المسافرين والقادمير	٠ .	4
			The state of the s	ラスラ	3 7
ق. المجموع	ابناية دول؛ ابران الخليج الاحريكية	شركة الديمانية الديطانية	المربة الموربة القاربة الأعاربة	المران المران المانية	سم الشركة إلى الآي
			71 18 774 14	0 109 112	سافرون ۹۶۱ ۲۰۸
44. 1A	710 7 0 11		•		نادمون ۲۵۳ . ٤٤
1991 08	40 - 7 20	n n	11 ()	11 11	"
		طائرات وجنسیالہ	عــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	15 5 5	5 5 5 1
4. V. S. I.d. I.d. I.d. I.d. I.d. I.d. I.d.	3 3 7	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	القبرصية البريطانية المصرية	الم النارية المراق الم النارية المراق	٠ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١
A. A	الباك عادية الباك عادية الباك عادية الباك عادية الباك عادية الباك عادية	3, 13, -1, 3	.3' .3'		
73 1 7 1 27		7 1 0 17	A 77 2	1 Y 1A	17 78 77 22

عدد وجنسيات المسافرين والقادمين في السيارات

-	4 1	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	-3:	1	•	3	٧ ₃ .	2.	1.	3	1	3	J	اردنبر	1	ان ان:بر	كويت	لجنسيات	
المجموع	نسيات فري	沒.	انيون	ان ا	**	2.90	7)	تانيون	نبئن	1	ديون	اقتون	نززن	.2	.3,	.2,	.3	• : 11	—
.٧١٠	•				٣	\					74.	۲			~		72	القادمون	بروازة
•٣٢					104						**\A	-EY1		717	١٨٢	757		- 1 ti	3
•14٧	ŧ	۳٠	*				10			,		494.						القادمون	3
7-40	14	75									٣٠٥		٧.	۳٦	14.	٨	70	المسافرون	ブラ
-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\	-			-	1						220	,	72	٤٥	177	\	١٩	القادمون]

عدد وجنسيات السيارات المغادرة والقادمة

			. *								
المجموع	47	4, 17.	لبنانية	فر نسية	المانية	أردنية	سورية	عراقية	سعودية	كويتيه	جنسية السيارة
	٠٤,								117	1.4	إلى المسافرة
417									70	71	آآ القادمة
A1					1	e.		1.47	7	**	و السافرة
1.47		•				100		1170	7	**	القادمة
1104	•		*			77	44	7	**	٥٦	السافرة المسافرة
717				Ì		77	47		44	19	ق القادمة
4.4							1	1)	11		

عدد وجنسيات المسافرين والقادمين بحرأ

	المجموع	جنسيان انعرى	فلسطيتيون	باكسنانيو	克.	اردنيون	مصريون	عيان	بحراثيون	هنود	ابرانيون	حوديون	عراقيون	لبنانيون	كويتيون	يات	الجنس
	•44	104		144					٣٤	147	٤٨	٦,	۲		**	المسافرون القادمون	يو کي.
	4.7	747	` <u>`</u>	177		TOTAL TARREST CO. S. S. A.			۰۸ ٤٧		£ 777	19	1		-77	الفادمون السافرون	ري دي
	V40	٣٠٦	<u> </u>								٤٦	,	71	\	Y	القادمون	زو نکل
										ļļ	!			1			

الجدا	ار کیا هفلاور اس	וֹלְיוֹי. מְלְוֹלְיִהְיִּ	هولندية	سمو دية	للانية	فر نسية	لير ي	ايطالية	ينمية.	-6 x.s	i. 6. 2.	بريطانية	كوستاركية	ير نائية بر	دعاركية	امريكية	باحيكي	جنسية السفينة
107	erow e siñ-s	٨	٤		٤	70	۳٦	17	۲٠	٧	٤٨	٦٨			٩	ŧ	۲	ناقلات الزيت
179		1	۴		٣		1	١	۲		٥	10	٣	٤	1			بواخر حمولة
4												٩						بواخر رکاب

عدد وجنسيات الزوارق المسافرة والقادمة

المجموع	سورية ا	مهرية		عمانية	با كستانية	هندية	بحرانية	كوينية	عراقية	ايرانية	الجنسيات
494			\		1	۲	١	108	40	199	المسافرة
190	14			۲	۲	۲	۲ .	1,47	77	749	القادمة

الحـــولة النـــازلة بالأطنان

المجموع العام	بواخر رکاب	السيارات	الزوارق	الطائرات	بواخر شحن
0 2 7 9 9	٧٠٧	124.	7779	+44	29971

احصائي_ة التلقيح والتطعيم

المجموع		المطلاع	مركن الشامية		ميناه الكويت		الادارة	المركسة
0+70	414	١٣٢٨			44	16.	45	الجدري
14.4				٥٩	٣٠		1712	الكوليرا
								الحمى العمفراء

المقارنية السنوية بخلاصة الاعميسال لشهر مايو

الحمولة النازلة بالاطنان		الفادمون والمفادرون	السيارات	الزوارق	بواخر رکا <i>ب</i>	بواخر حمولة	ناقلات الزيت	الطائرات	والسنة	الشهر
٧٠٥٣	maps on A large with a last a second last a	1.40	474		14	17	179	9.8	1901	مايو
רזרזו		4.95	47.5	٨٤٨	17	44	7.4	147	1907	•
۰۷۰۱۱		7479	۸۲V	1777	12	٤١	۲۱۸	777	1904	•
0111	V4-1/-	7070	40	1774	14	٤١	710	772	1905	(
1275	1977/-	1.4.8	0.4	99.	1.	**	707	445	1900	•
02799	4450/-	7157-	7977	۸۸۸	٩	44	707	7.47	1407	(